Dílenské, strojírenské a autoservisní nářadí – krátké nástrčné hlavice 1/2" CrV

Šestihranná nástrčná hlavice 1/2" 22 mm CrV (krátká) – GEKO G12022

Model: GE1222_G12022 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Klasická krátká šestihranná nástrčná hlavice GEKO G12022 z chrom-vanadové oceli (CrV) s vodicím čtyřhranem 1/2", saténově chromovaným povrchem a obvodovým vroubkováním pro konstrukční šrouby DIN M14 (SW 22), matice čepů řízení, zátky převodovek a hydraulická šroubení.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G12022 (GEKO G12022)
Výrobce / Značka	GEKO
Provedení délky	Standardní krátká (cca 38 mm — řada G120xx)
Pracovní profil a rozměr	6hranný vnitřní profil se zaoblenými rohy – velikost 22 mm

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G12022 (GEKO G12022)
Výrobce / Značka	GEKO
Provedení délky	Standardní krátká (cca 38 mm — řada G120xx)
Pracovní profil a rozměr	6hranný vnitřní profil se zaoblenými rohy – velikost 22 mm
Vodicí upínací čtyřhran	1/2" (12,7 mm dle DIN 3120 / ISO 1174)
Materiál	Chrom-vanadová ocel (CrV)
Povrchová úprava	Matný saténový chrom s podélně vroubkovaným prstencem
Určení pohonu	VÝHRADNĚ ruční nářadí 1/2" (1/2" trhák, ráčna, momentový klíč)
Zákaz rázového pohonu!	NEPOUŽÍVAT na pneumatických a aku rázových utahovácích!
Typické šroubové spoje 22 mm	Šrouby a matice M14 dle DIN 931/933/934, šrouby ramen a nápravnic, výpustné a kontrolní zátky převodovek/diferenciálů SW 22, hydraulické šroubení L12/S10
Normová reference	DIN 3124 / ISO 2725-1
Provozní charakter	Ruční krátká nástrčná hlavice 1/2" těžkého strojírenství a servisu

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Šestihranná pracovní komora 22 mm (1×)** – Masivní 6hranný profil přenášející vysoký krouticí moment na spoje DIN M14 a armatury SW 22.
- **2. Rádiusové odlehčení rohů profilu** – Chrání rohy ocelových šroubů i měkčích mosazných/hliníkových zátek převodovek 22 mm.
- **3. Vnitřní náběhové zkosení ústí (1×)** – Snadné nasazení na hlavu šroubu 22 mm.
- **4. Krátké kompaktní tělo CrV (1×)** – Nízká výška (~38 mm) se vejde do tunelu podvozku k bočním kontrolním zátkám převodovky a rozvodovky!
- **5. Středový vroubkovaný prstenec (1×)** – Obvodové podélné drážkování pro ruční otáčení prsty.
- **6. Zúžené osazení k patce 1/2" (1×)** – Stupňovitý přechod ze širší 22mm komory na základnu 1/2".
- **7. Upínací patka s ražbou GEKO (1×)** – Základna s vyraženým logem GEKO CHROME VANADIUM.
- **8. Vnitřní vodicí čtyřhran 1/2" (1×)** – Kalibrovaný otvor 12,7 mm dle DIN 3120.
- **9. Aretační drážky pro kuličku** – Spolehlivé zajištění na 1/2" ráčně či trháku.
- **10. Saténově chromovaný povrch** – Vysoká odolnost proti olejům, vazelínám a korozi.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (ČSN EN 166) – Ochrana očí při povolování pevnostních spojů M14 a převodových zátek pod vozem.

Pracovní rukavice (ČSN EN 388) – Ochrana rukou a kloubů při vysokém momentu.

Přísný zákaz rázového utahováku! – Chromovanou hlavici CrV nikdy nepoužívejte na rázových utahovácích!

U převodovek nejprve povolte NÁLIVNÍ zátku SW 22! – Před vypuštěním oleje z převodovky či diferenciálu VŽDY nejprve uvolněte kontrolní/plnicí zátku!

Rozlište DIN M14 (22 mm) vs. ISO M14 (21 mm)! – Pokud má hlavice 22 mm na podvozkovém šroubu M14 vůli, jde o normu ISO M14 — použijte hlavici G12021 (21 mm)!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Ověřte přesný rozměr šestihranu 22 mm.
2. Zkontrolujte, zda ze spoje nevyčnívá dlouhý svorník nebo čep (v tom případě použijte prodlouženou G12122).
3. Zkontrolujte hlavici G12022 na absenci prasklin a deformací.
4. Očistěte hlavu šroubu nebo nízkou zátku SW 22 od bláta a rzi.
5. Zkontrolujte pevné zaskočení pojistky 1/2" trháku či ráčny.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Nasaďte krátkou hlavici G12022 na 1/2" trhák, ráčnu nebo momentový klíč.
2. Přiložte šestihran 22 mm kolmo na celou výšku hlavy šroubu nebo zátky (u nízkých 5mm zátek tlačte druhou rukou hlavu ráčny v ose spoje!).
3. Plynulým tahem spoj uvolněte a zbytek závitu vytočte prsty za vroubkovaný prstenec.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Při montáži zátky vyměňte těsnicí kroužek a dotáhněte předepsaným momentem (~35–50 Nm u hliníkových skříní).
5. Při montáži konstrukčních spojů DIN M14 (třída 8.8 / 10.9) dotahujte momentovým klíčem (~135–190 Nm).

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po práci otřete hlavici do sucha od převodového oleje, tuku a nečistot.
Pravidelně	Pravidelně kontrolujte stav 6hranného ústí 22 mm.
Pravidelně	Skladujte na liště krátkých 1/2" hlavic.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Nízká hliníková zátka filtru/převodovky SW 22 má tendenci se žvýkat	Šikmé držení ráčny na měkkém nízkém šestihranu	Držte hlavici s ráčnou přísně kolmo s osovým přítlakem dlaní proti zátce.
Přečnívající závit čepu M14 nedovolí dosáhnout na matici SW 22	Krátká 38mm hloubka komory	Použijte prodlouženou hlavici GEKO G12122 (77 mm).
Šroub tažného zařízení M14 (SW 22) nejde povolit 250mm ráčnou	Vysoký utahovací moment (~180 Nm) a koroze pod zádi vozu	Použijte 600mm 1/2" kloubové vratidlo a kontrujte protilehlou matici očkovým klíčem 22 mm.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Šestihranná nástrčná hlavice 1/2" 22 mm CrV (krátká) – GEKO G12022**
Typové označení / Model: **GE1222_G12022** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Šestihranná nástrčná hlavice 1/2" 22 mm CrV (krátká) – GEKO G12022

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 3124 / ISO 2725-1 (Ruční nástrčné hlavice)
- DIN 3120 / ISO 1174 (Připojovací čtyřhrany 1/2")

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.